

華杏機構叢書

FARSEEING MEDICAL
ABBREVIATION DICTIONARY

華杏醫學 縮寫辭典

3版

劉正義 袁瑞晃 楊菁華
合編

華杏出版股份有限公司

華杏醫學縮寫辭典

華杏出版機構 華杏·匯華·華都(偉華)·華成

護理·醫管·營養·基礎學科·基礎醫學·中醫·幼兒教保·妝管·餐旅·觀光·休閒·運動·辭典·考試叢書·原文書代理



華杏醫學縮寫辭典 / 劉正義, 袁瑞晃,
楊菁華編著. -- 三版. -- 臺北市: 華杏,
2007 [民 96]
面: 公分
ISBN 978-957-640-994-3 (精裝)

1. 醫學 - 字典, 辭典

410.4

95025294

華杏醫學縮寫辭典

Farseeing Medical Abbreviation Dictionary

作 者: 劉正義 (Liu, Cheng-Yi) • 袁瑞晃 • 楊菁華

發 行 所: 華杏出版股份有限公司 Farseeing Publishing Co., Ltd.

華杏機構創辦人: 蕭豐富

發行人兼董事長: 蕭紹宏

總 經 理: 熊 芸

財 務 部 經 理: 蔡麗萍

總 編 輯: 周慧珣

企 劃 部 經 理: 邱明仙

企 劃 編 輯: 林宜蓁

文 字 編 輯: 彭秀玲 • 蕭聿雯 副主編 • 吳瑞容 主編

美 術 編 輯: 劉博仁 BA.

電 腦 排 版: 林淑華 • 林靜宜 主編

封 面 設 計: 劉博仁

印 務: 楊峻澹 主任

總 管 理 處: 台北市 100 新生南路一段 50-2 號七樓

ADDRESS: 7F., 50-2, Sec.1, Hsin-Sheng S. Rd., Taipei 100, Taiwan

電 郵 E-mail: fars@ms6.hinet.net

華杏網頁 URL: www.farseeing.com.tw

電話總機 TEL: (02)2392 1167 (訂購 722 申訴 781 推廣 721)

電

郵 i

出 |

著作

法 律

台幣定價: 380 元

港幣定價: 150 元

三版序

本辭典出版迄今，一直深獲醫學、護理及相關人士之肯定。隨著時代變遷及醫療科技進步，在醫管、健康照護相關領域的縮寫字彙亦持續增加。為使本書內容更充實，本次改版除了參考國外最新之醫學辭典及縮寫辭典，亦配合醫療相關法規收錄醫務管理方面常用之專業縮寫字彙，如：HIN（health information network；醫療資訊網）、QCC（quality control circle；品管圈）等；並補充SARS（severe acute respiratory syndrome；嚴重急性呼吸道症候群）等縮寫，使本書成為坊間收錄資料最新、最實用之醫學縮寫辭典。

希望本辭典能提供讀者不論是在學習或工作應用上，都能達到事半功倍之效。最後，未臻完美之處，尚祈各界先進不吝賜教，由衷感謝。

劉正義 謹誌

2007年1月

編著者介紹

劉正義

- 台北榮民總醫院感染科主任
- 陽明大學醫學院內科副教授
- 中華民國感染症醫學會前理事長

袁瑞晃

- 台大醫院外科主治醫師
- 台大醫學院臨床助理教授
- 中華民國內視鏡外科醫學會專科指導醫師
- 台大醫學院臨床醫學研究所博士

楊菁華

- 行政院衛生署桃園醫院放射線科主治醫師
- 台大醫院醫學影像部兼任主治醫師

簡寫符號

+	slight trace (or reaction)	微量 (反應)
++	trace (or noticable reaction)	少量 (或可覺察之反應)
+++	moderate amount (or reaction)	中量 (反應結果)
++++	large amount (or pronounced reaction)	大量 (反應結果)
+ or $\oplus$	plus	加
+ or $\oplus$	positive	陽性的；正的
+ or $\oplus$	present	存在；有
- or $\ominus$	absent	不存在；無
- or $\ominus$	minus	減去
- or $\ominus$	negative	無；陰性的；負的
$\uparrow$	above	上方
$\uparrow$	elevated	升高；上升
$\uparrow$	greater than	大於
$\uparrow$	increase	增加
$\uparrow$	riging	升高
$\uparrow$	up	向上
$\downarrow$	below	低於
$\downarrow$	decrease	減少
$\downarrow$	falling	下降
$\downarrow$	less than	少於
$\rightarrow$	results from (is due to)	由於
$\rightarrow$	to the right	向右
$\rightarrow$	transfer ot	轉至
$\leftarrow$	to the left	向左

↑ ↑	extensor response, Babinski sign 伸肌反應 (神經科巴賓斯基氏檢查)
↑ ↑	plantar response, Babinski sign (neurological examination) 足底反應 (神經科巴賓斯基氏檢查)
↓ ↓	testes descended 睪丸下降
↑ ↑	testes undescended 睪丸未下降
∨	systolic blood pressure 收縮期血壓
∧	diastolic blood pressure 舒張期血壓
>	greater than 大於
<	less than 少於
≤	less than or equal to 少於或等於
≥	greater than or equal to 大於或等於
≅	approximately 大約等於
△	change 改變
Ⓕ	left 左邊
Ⓜ	murmur 雜音
Ⓡ	right 右邊
Ⓡ	trademark 商標
Ⓣ	thrill 震顫
⊙	start of operation 手術開始
⊗	end of operation 手術結束
□	male 男性的
○	female 女性的
♂	male 男性的
♀	female 女性的
*	birth 出生
†	death 死亡
τ(T)	life (time) 生存期
τ _{1/2}	half-life (time) 半衰期

$\bar{p}$	after 在……之後
$\bar{a}$	before 在……之前
$\bar{c}$	with 和；以
$\bar{s}$	without 沒有
?	question of ……的問題
?	questionable 可疑的
?	possible 可能的
?	approximate 近於
±	either positive or negative 可能陽性或陰性
±	not definite 不確定的
±	plus or minus 加或減
±	very slight trace 極少量
⊖	normal 正常的
$\sqrt{c}$	check with 以……檢查
φ	none 無
#	gauge 量度
#	number 數目
#	weight 重量
24°	24 hours 24 小時
Δt	time interval 時距
3=D	delayed double diffusion (test) 遲延型雙相擴散 (試驗)
R	prescription 處方
R	take 取
1°	first degree 第一度
1°	primary 原發的
2°	secondary 續發的；第二的
2d	second 第二的
2ndry	secondary 續發的；第二的

1×	once 一次；一倍
2×; ×2	twice 兩倍；兩次
°	degree 度
'	foot 呎
"	inch 吋
"	second 秒
I	one 一
II	two 兩個
/	of ……的
/	per 每
$\bar{X}$	average of all X's 所有 X 值的平均
Σ	sum 總數
Σ	sine 沒有
α	alpha particle α 顆粒
$\propto$	is proportional to 與……成比例
$\neq$	does not equal 不相等
=	equas 等量；等於
$\sqrt{\quad}$	square root 平方根
$\sqrt[3]{\quad}$	cube root 立方根
@	at 於
aa; $\overline{aa}$	ana 各；各同量
:	ratio 比例
: :	proportionate to 相對等於
χ^2	chi square (test) 凱平方（試驗）
σ	1/1000 of a second 千分之一秒
σ	standard deviation 標準偏差
σ	scruple 二十英厘
×	start of anesthesia (on anesthesia records) 麻醉開始
⊗	end of anesthesia (on anesthesia records) 麻醉終止

○	respirations (on anesthesia records)	呼吸
⊙	pulse rate (on anesthesia records)	脈搏率
△	temperature (on anesthesia records)	溫度
s	suction (on anesthesia records)	抽取
λ	wave length	波長
3	drachm; dram	英錢
f3	fluidrachm	量錢
3̄	ounce	盎司
f3̄	fluid ounce	量盎司
mμ	millimicron	毫微米
mμc	millimicrocurie (nanocurie)	毫微居里
mμg	millimicrogram (nanogram)	毫微克
μ	micron	微米 (10^{-6})
μμ	micromicron	微微米
μc	microcurie	微居里
μEq	microequivalent	微當量
μf	microfarad	微法拉第
μg	microgram	微克
μl	microliter	微升
μμc	micromicrocurie (picocurie)	微微居里
μμg	micromicrogram (picogram)	微微克
μM	micromolar	微莫爾
μr	microroentgen	微侖琴
μsec	microsecond	微秒
μu	microunit	微單位
μv	microvolt	微伏特
μv	milligamma (micromicrogram, picogram)	毫伽瑪 (微微克)
μw	microwatt	微瓦特

A

A	absolute temperature	絕對溫度
~	absorbance	吸光度
~	absorption	吸收
~	acetum	醋
~	acid	酸
~	adenine	腺嘌呤
~	adenosine	腺苷酸
~	adrenaline	腎上腺素
~	adult	成人(大人)
~	age	年齡
~	alive	活的; 存活的
~	allergist	過敏症醫師
~	allergy	過敏; 過敏反應
~	ambulatory	能行動的
~	ampere	安培(電流強度)
~	amphetamine	安非他命
~	angioplasty	血管成形術
~	anode	陽極; 正極
~	anterior	前面的; 腹面的
~	apical	頂上的; 最上面的
~	aqua〔拉〕	水; 水劑; 水溶液
~	aqueous	水的; 水性的
~	area	面積; 區域; 部位
~	argon	氬
~	arterial	動脈的
~	artery	動脈

- ~ assessment (in problem oriented medical records) 評估 (以問題為導向的醫學記錄)
 ~ atropine 阿托品；顛茄素
 ~ axial 中軸的；軸的
 ~ a wave a 波
 ~ mass number 質量數 (化學名詞)
 ~ start of anesthesia 麻醉開始 (時間)
 ~ total acidity 總酸度；總酸性
 A *Actinomyces* 放線菌屬
 Å Angstrom unit 埃 (波長單位, $1\text{\AA} = 10^{-7}\text{mm}$)
 A₁ aortic first heart sound 主動脈瓣第一心音
 A₂ aortic second heart sound 主動脈瓣第二心音
 A II angiotensin II 血管緊縮素 II ; 第二血管緊縮素
 a accommodation 調節
 a ante [拉] 在……之前
 (a) axillary temperature 腋溫
 AA acetic acid 乙酸；醋酸
 ~ achievement age 成就年齡
 ~ active assistive 主動救援
 ~ acupuncture analgesia 針灸麻醉
 ~ alcohol abuse 酒精濫用
 ~ Alcoholics Anonymous 匿名戒酒會
 ~ alveolar-arterial 肺泡動脈間的
 ~ alveolar-arterial gradient 肺泡—動脈 (血內氣體) 差
 ~ aminoacetone 胺基丙酮；胺基醋酸
 ~ amino acid 胺基酸
 ~ amyloid A 類澱粉質
 ~ antiarrhythmic agent 抗心律不整藥物

A

- ~ aortic aneurysm 動脈瘤
- ~ aplastic anemia 再生不良性貧血
- ~ arachidonic acid 花生四烯酸
- ~ arm-ankle (pulse ratio) 手臂腳踝 (脈搏比率)
- ~ arteries 動脈
- ~ ascending aorta 升主動脈；主動脈上行段
- ~ Association of Anesthetists 麻醉醫師學會
- ~ atomic absorption 原子吸收
- ~ audiologic assessment 聽力評估
- ~ Australia antigen 澳洲抗原
- ~ authorized absence 正式請假
- ~ automobile accident 車禍
- aa arteria〔拉〕 動脈
- AA; aa ana〔拉〕 各；每
- A&A aid and attendance 幫助和照料
- ~ arthroscopy and arthrotomy 關節鏡及關節切開術
- ~ awake and aware 清醒且可察覺
- A₁A alpha-1 antitrypsin α_1 胰蛋白酶抑制素
- AAA abdominal aortic aneurysm 腹腔主動脈瘤
- ~ abdominal aortic aneurysmectomy 腹腔主動脈瘤切除術
- ~ acquired aplastic anemia 後天再生不良性貧血
- ~ acute anxiety attack 急性焦慮發作
- ~ amalgam 汞合金 (牙科填補物)
- ~ American Academy of Allergy 美國過敏症學會
- ~ American Aging Association 美國老年學會
- ~ American Association of Anatomists 美國解剖學家學會
- ~ androgenic anabolic agent 雄性激素合成代謝劑

AAALAC	American Association for Accreditation of Laboratory Animal Care 美國實驗動物照護認可協會
AAAM	American Association for Automotive Medicine 美國機動醫療協會
AA-AMP	amino acid-adenosine monophosphate 胺基酸、單磷酸腺苷酸
AAAS	American Association for the Advancement of Science 美國科學發展協會
AABB	American Association of Blood Banks 美國血庫協會
AAC	antimicrobial agent-associated colitis 抗生素性大腸炎
AACC	American Association of Clinical Chemists 美國臨床化學家協會
AACCN	American Association of Critical Care Nurses 美國重症照護護士協會
AACE	American Association for Cancer Education 美國癌症教育協會
AACG	acute angle closure glaucoma 急性閉角性青光眼
AACIA	American Association of Clinical Immunology and Allergy 美國臨床免疫及過敏病學會
AACP	American Association of Colleges of Pharmacy 美國藥學院協會
AACR	American Association for Cancer Research 美國癌症研究協會
AAD	acid-ash diet 酸性食物
~	against-advice discharge 自動出院
~	alpha-1 antitrypsin deficiency α_1 胰蛋白酶抑制素缺乏症

A

- ~ American Academy of Dermatology 美國皮膚病學學會
- ~ antibiotic associated diarrhea 抗生素相關性腹瀉
- AADP** American Academy of Denture Prosthetics 美國假牙贗復學會
- AADR** American Academy of Dental Radiology 美國牙醫放射線醫學會
- AADS** American Association of Dental Schools 美國牙科學校協會
- AAE** active assistive exercise 主動輔助性運動
- ~ acute allergic encephalitis 急性過敏性腦炎
- ~ American Association of Endodontists 美國根管治療醫師協會
- AAEE** American Academy of Environmental Engineers 美國環境工程師學會
- AAF** acetaminofluorene 乙醯胺氟（致癌物質）
- ~ acetic-alcohol-formalin 醋酸－酒精－甲醛液
- ~ acetylaminofluorene 乙醯胺氟（致癌物質）
- ~ asorbic acid factor 抗壞血酸因子
- AAFP** American Association of Family Practice 美國家庭醫師協會
- AAG** alpha-1-acid glycoprotein α_1 醣蛋白
- AAGP** American Academy of General Practice 美國一般開業醫師學會
- A: AGT** antiglobulin test 抗球蛋白試驗
- AAI** American Association of Immunologists 美國免疫學家協會
- AAID** American Academy of Implant Dentures 美國植牙學會

AAIN	acute allergic intestinal nephritis	急性過敏腸性腎炎
~	American Association of Industrial Nurses	美國工業衛生護士協會
AAL	anterior axillary line	前腋線
AALAS	American Association of Laboratory Animal Science	美國實驗動物科學協會
AAMA	American Association of Medical Assistants	美國醫學助理協會
AAMC	American Association of Medical Clinics	美國內科診所協會
~	Association of American Medical Colleges	美國醫學院校協會
AAMD	American Association on Mental Deficiency	美國智能障礙協會
AAME	acetylarginine methyl ester	乙醯精胺酸甲酯
AAMI	Association for the Advancement of Medical Instrumentation	醫療器材發展協會
AAMRL	American Association of Medical Record Librarians	美國醫學記錄圖書館員協會
AAMS	acute aseptic meningitis syndrome	急性非細菌性腦膜炎症候群
AAN	American Academy of Neurology	美國神經醫學會
~	American Association of Neuropathologists	美國神經病理學家協會
~	analgesic abuse nephropathy	鎮痛劑濫用性腎病變
~	analgesic-associated nephropathy	鎮痛劑相關性腎病變
~	attending's admission notes	主治醫師之入院記錄
AANA	American Association of Nurse Anesthetists	美國麻醉師協會

醉護士協會

- AANS** American Association of Neurological Surgeons 美國神經外科醫師協會
- AAO** alert, awake and oriented 完全清醒的
- ~ American Association of Ophthalmology 美國眼科協會
- ~ American Association of Orthodontists 美國齒列矯正專家協會
- ~ amino acid oxidase 胺基酸氧化酶
- A-aO₂** alveolar-arterial oxygen gradient 肺泡及動脈氧量差
- AAO×3** awake and oriented to time, place and person 完全清醒的
- AAOG** American Association of Obstetricians and Gynecologists 美國婦產科醫師協會
- AAOO** American Academy of Ophthalmology and Otolaryngology 美國眼科及耳鼻喉科學會
- AAOP** American Academy of Oral Pathology 美國口腔病理學學會
- AAOS** American Academy of Orthopaedic Surgeons 美國骨科醫師學會
- AAP** air at atmospheric pressure 大氣壓力下之空氣
- ~ American Academy of Pediatrics 美國小兒科學會
- ~ American Academy of Pedodontics 美國兒童牙科學會
- ~ American Academy of Periodontology 美國牙周病學會
- ~ assessment adjustment pass 通過適應評估
- ~ Association of American Physicians 美國醫學協會
- AAPA** American Academy of Physician's Assistants 美國